



**City of Quincy**  
**Emergency Response Grant Program Application**

P.O. Box 338, Quincy, Washington 98848  
Phone: (509) 787-3523 ♦ Fax: (509) 787-1284  
[www.quincywashington.us](http://www.quincywashington.us)

La Ciudad de Quincy ha contratado con el Departamento de Comercio del Estado de Washington un financiamiento federal reembolsable de la Ley CARES. La Ciudad ha creado el Programa de Subsidios de Respuesta a Emergencias para ofrecer asistencia financiera a pequeñas empresas elegibles dentro de los límites corporativos de la ciudad. Estos apoyos económicos están disponibles a través de un proceso de solicitud y pueden otorgarse hasta \$ 5,000.00. Los fondos deben usarse de acuerdo con la sección 601 (d) de la Ley de Seguridad Social para los gastos que ocurrieron después del 1 de marzo de 2020. Solo se aceptará una solicitud por empresa, independientemente de las ubicaciones múltiples. Las solicitudes elegibles se otorgarán por orden de llegada. **Las solicitudes serán aceptadas hasta las 8:00 am del 10 de agosto de 2020 o cuando el dinero se haya asignado completamente, lo que ocurra primero.**

**Requisitos de elegibilidad de los fondos de apoyo:**

1. Limitado a pequeñas empresas como se define en (FTE) como 10 trabajadores a tiempo completo o menos dentro de los límites corporativos de la ciudad. El FTE puede calcularse tomando el número total de horas trabajadas en una semana dividido por 30 horas;
  2. Debe ser un impuesto a las ventas que genere negocios sin fines de lucro o con fines de lucro con un establecimiento de tienda física y que posea una licencia comercial actual de Quincy, estar al día con todas las licencias estatales y todos los demás requisitos reglamentarios, haber estado en el negocio por un período de un año y proporcionar un número UBI;
  3. Las pequeñas empresas que han recibido fondos federales y / o estatales, excluyendo los fondos del Programa de Protección de Cheques de Pago (PPP), relacionados con la Crisis de Salud de COVID-19 y que han experimentado una pérdida de ingresos debido a COVID-19 aún pueden calificar para recibir fondos de ayuda económica. El monto de la ayuda puede verse afectado por los fondos ya recibidos; y
  4. Las empresas elegibles deberán completar una solicitud y presentar los documentos requeridos.
- Los gastos se reembolsarán una vez que se haya proporcionado un comprobante de gastos. Los gastos deben haberse realizado después del 1 de marzo de 2020.**

Los negocios esenciales cuyas operaciones no fueron restringidas significativamente por la orden quédate en casa/mantente saludable del Gobernador y / o cualquier negocio propiedad o propiedad parcial de un miembro individual o familiar inmediato del funcionario o empleado electo de la Ciudad de Quincy no son elegibles. Con respecto a las franquicias, se dará preferencia a las franquicias con propietarios locales.

**Usos elegibles de fondos**

Gastos necesarios incurridos debido a la emergencia de salud pública con respecto a COVID-19 solamente, incluyendo alquiler / hipoteca, servicios públicos no municipales, costos operativos normales, suministros para la operación debido a los requisitos de COVID-19 y comercialización.

**Usos no elegibles de fondos**

Gastos relacionados con la nómina, servicios públicos de la ciudad, cualquier impuesto (incluida la propiedad) y compras de capital no relacionadas con las pérdidas de COVID-19.

## **Ciudad de Quincy**

### **Solicitud del programa de ayuda de respuesta de emergencia**

#### **Los solicitantes deberán estar de acuerdo:**

1. Usar fondos de subvención para gastos elegibles de acuerdo con la sección 601 (d) de la Ley de Seguridad Social para gastos que ocurrieron después del 1 de marzo de 2020;
2. Presente las facturas detalladas y los recibos de los gastos elegibles al Oficial de Finanzas de la Ciudad / secretario de la Ciudad para su reembolso antes del **15 de septiembre de 2020**; y
3. Presente los requisitos de informes sobre cómo se usaron los fondos y cómo beneficiaron al negocio durante la emergencia de salud pública al Oficial de Finanzas de la Ciudad / secretario de la Ciudad antes del **15 de septiembre de 2020**.

#### **PROCESO DE SOLICITUD**

Las solicitudes completas y firmadas se presentarán al Oficial de Finanzas de la Ciudad / secretario de la Ciudad. Las solicitudes pueden enviarse por correo (PO Box 338, Quincy, WA 98848), entregarse en persona al Ayuntamiento o depositarse en el buzón en la esquina noroeste del Ayuntamiento a más tardar a las 8:00 a.m. del 10 de agosto de 2020. Todas las solicitudes deben ser completado completamente con la firma original del solicitante, los documentos requeridos y cualquier otra documentación de respaldo. El personal puede hacer un solo intento de informar a un solicitante de cualquier documento faltante.

#### **Documentos requeridos:**

1. Solicitud completada;
2. Copia de las licencias comerciales estatales y municipales;
3. Formulario W-9 actual firmado; y
4. Estado financiero que cubre los períodos del 1 de marzo de 2019 al 31 de mayo de 2019 y del 1 de marzo de 2020 al 31 de mayo de 2020, documentando las pérdidas del negocio. Los ejemplos de estado financiero incluyen el estado de resultados, el balance general y el estado de flujos de efectivo.

Un comité designado por el alcalde convocará y evaluará todas las solicitudes, y determinará la elegibilidad y la financiación. El comité puede enviar al solicitante una solicitud de carta de explicación en busca de aclaraciones a cualquier parte de su solicitud con un plazo de 10 días hábiles. Las solicitudes que no cumplan con los requisitos de envío no serán elegibles para recibir fondos. Se dará prioridad a las solicitudes recibidas por orden de llegada, junto con la prueba de necesidad significativa.

**Para preguntas o más información, comuníquese con la Oficial de Finanzas / Secretaria Municipal Nancy Schanze al (509) 787-3523 extensión 205.**

**Ciudad de Quincy**  
**Solicitud del programa de ayuda de respuesta de emergencia**

Nombre comercial: \_\_\_\_\_ # de licencia comercial \_\_\_\_\_

Nombre completo del propietario del negocio: \_\_\_\_\_

Dirección física del negocio: (debe estar dentro de los límites de la ciudad) \_\_\_\_\_

Dirección postal comercial: (si es diferente de la física) \_\_\_\_\_

Ciudad / Estado / Código postal: \_\_\_\_\_

Número de teléfono de contacto principal: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico de contacto principal: \_\_\_\_\_

N. ° de identificación fiscal federal / N. ° EIN: \_\_\_\_\_ N. ° UBI:

\_\_\_\_\_

Tipo de negocio: (describa las actividades habituales) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Los fondos se utilizarán para: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Cantidad de fondos solicitados (hasta \$ 5,000): \$ \_\_\_\_\_

**CERTIFICACIÓN**

Por la presente declaro en nombre de \_\_\_\_\_ que estos fondos se utilizarán para gastos elegibles de acuerdo con la sección 601 (d) de la Ley de Seguridad Social para gastos que ocurrieron después del 1 de marzo de 2020; \_\_\_\_\_ (Iniciales)

Entiendo que la Ciudad de Quincy solo reembolsará los costos en los que realmente haya incurrido el solicitante y solo después de que el servicio se haya prestado, pagado y se haya presentado un informe a la Ciudad, incluidas copias de las facturas y la documentación de pago necesaria para verificar el uso de los fondos; \_\_\_\_\_ (Iniciales)

Entiendo que los fondos otorgados pueden estar sujetos a impuestos; y \_\_\_\_\_ (iniciales)

Afirmo que no discriminaré ilegalmente a nadie en ningún contrato que realicemos en relación con el uso de estos fondos por razón de edad, raza, color, origen étnico, sexo, religión, estado militar, credo, lugar de nacimiento o discapacidad. y que cumpliré con todas las leyes locales, estatales y federales; \_\_\_\_\_ (Iniciales)

\_\_\_\_\_  
FECHA DE FIRMA

\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
IMPRIMIR NOMBRE



**Ciudad de Quincy**  
**Solicitud del programa de ayuda de respuesta de emergencia**

4. IMPACTO ECONÓMICO ADVERSO ESTIMADO (antes del 1 de marzo de 2020 y posterior al 1 de marzo de 2020):
- a. ¿Como fue el año de ventas / ingresos al 31 de mayo de 2019 en comparación con el año de ventas / ingresos al 31 de mayo de 2020?
  
  - b. ¿Cuál fue su capacidad para operar después del 23 de marzo de 2020? Si puede operar, ¿bajo qué restricciones, si las hay?
  
  - c. ¿Cómo ha sido afectado su negocio por COVID-19? (Ejemplo: disminución de ventas en dólares, caminar en el tráfico, etc.)
  
  - d. ¿Cuándo comenzó el impacto?
  
  - e. ¿Cuál es tu plan de recuperación? (Ejemplo: Manténgase actualizado sobre las pautas estatales y locales)
  
  - f. ¿El propietario del negocio también es un empleado del negocio?
  
  - g. ¿Cuántos empleados equivalentes a tiempo completo empleó antes de COVID-19? (Antes del 1 de marzo de 2020). Propietario incluido si es empleado de la empresa. (El FTE puede calcularse tomando el número total de horas trabajadas en una semana dividido por 30 horas).

**Ciudad de Quincy**  
**Solicitud del programa de ayuda de respuesta de emergencia**

- h. ¿Cuántos empleados equivalentes a tiempo completo emplea actualmente? ¿Cómo ha cambiado este número? (Post 1 de marzo de 2020) Propietario incluido si es un empleado de la empresa. (El FTE puede calcularse tomando el número total de horas trabajadas en una semana dividido por 30 horas).

**5. INFORMACIÓN FINANCIERA:**

- a. Enumere los gastos operativos que pagaría esta ayuda y adjunte la verificación de costos / gastos. Incluya una descripción y cantidad, como el alquiler, los suministros requeridos por COVID-19 para volver a abrir, etc.
- b. Enumere otras fuentes de financiamiento para gastos comerciales; incluyendo ingresos, fondos personales, ayudas económicas y préstamos solicitados y / o recibidos. Incluya la fuente de financiamiento y el monto dentro del año. ¿Cómo se financia normalmente su negocio y cómo ha seguido financiándolo durante la pandemia de COVID-19? Esto excluye los fondos de ayuda.
- c. ¿Ha solicitado alguna otra financiación de ayuda? Si es así, ¿qué y cuándo?
- d. ¿Has recibido alguna otra financiación de ayuda? Si es así, ¿cuánto?

6. Proporcione cualquier comentario adicional que describa su necesidad de esta subvención. (Opcional)